

Abschluss der 100-Jahr-Feierlichkeiten der „Escher Bibliothék“: Vorstellung eines Kinderbuches

Esch/Alzette, den 27. Februar 2020. Die Escher Stadtbibliothek, in Zusammenarbeit mit Zoom éditions, veröffentlicht im Hinblick auf den Abschluss ihrer 100-Jahr-Feierlichkeiten ein Kinderbuch, welches kostenlos an 367 Escher Schüler des Cycle 3.1 verteilt wird, und in der Bibliothek ab dem 2. März 2020 verfügbar ist. An jenem Tag werden mit einem „Tag der offenen Tür“ die Feierlichkeiten des 100. Geburtstages auf ein Ende gehen.

Das von Claudine Furlano illustrierte Buch ermöglicht jungen Lesern die Bibliothek auf unterhaltsame, partizipative und lehrreiche Weise zu entdecken. Jippy (kurz für Jean-Pierre Theisen), sinnbildliches Maskottchen der Bibliothek, führt die Kinder durch die verschiedenen Räumlichkeiten der Bibliothek und erklärt deren Funktionsweise. Ein Vorwort des Historikers Dr. Vincent Artuso illustriert den Grundgedanken der Bibliothek, der auch nach 100 Jahren noch immer aktuell ist: Im Leben kommt man besser zurecht, wenn man neugierig ist!



Verfügbar in zwei Versionen, *D'Escher Bibliothék - The Esch-sur-Alzette Municipal Library* (Luxemburgisch – Englisch), *La Bibliothèque municipale d'Esch-sur-Alzette - Die Escher Stadtbibliothek* (Französisch – Deutsch), macht das Buch die Kinder mit der Begriffswelt der Bücher vertraut und enthält zudem einige Malvorlagen. Die Texte wurden von Myriam

Welschbillig ins Luxemburgische und Deutsche übersetzt, während die englische Übersetzung vom Übersetzungsbüro Tructa übernommen wurde.

Malbuch, pädagogisches Projekt, Heranführen an die Welt der Bücher und Bibliotheken: Die Escher Stadtbibliothek variiert stets ihre Aktivitäten und nimmt zum ersten Mal die Veröffentlichung eines Buches in Angriff, welches zweifelsfrei das Interesse der jungen Escher wecken wird.

Mehr Informationen unter www.esch.lu oder beim Service Relations Publiques der Stadt Esch : relationspubliques@villeesch.lu - +352 2754 - 4101